



36,6 t



35,7 m



32 m



35 m



16 t

# Engineered for Mission Success

## MLTM 1090-4.2

Militär Mobilkran  
Military mobile crane  
Grue mobile militaire

# LIEBHERR

Liebherr-Werk Eching GmbH



# MLTM 1090-4.2

---

## Sicherheit für die Insassen Speziell entwickelte Militär-Fahrer- und Krankabinen (geschützte und ungeschützte Ausführungen verfügbar)

Crew Safety  
Purpose-built military driver and crane cabins  
(protected & unprotected versions available)

Sécurité de l'équipage  
Cabines spécialement conçues pour les conducteurs  
et grutiers militaires (versions blindées et non blindées  
disponibles)

## Vielseitiger Mobilkran mit leistungs- starkem Teleskopausleger

Versatile mobile crane with  
powerful telescopic boom

Grue mobile polyvalente avec flèche  
télescopique puissante



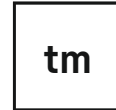
**All-Terrain-Fahrgestell für außergewöhnliche Geländegängigkeit und Manövrierfähigkeit**

All-terrain chassis for exceptional off-road performance and manoeuvrability

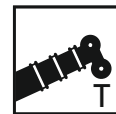
Châssis tout-terrain pour des performances et une maniabilité tout-terrain exceptionnelles



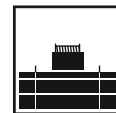
36,6 t



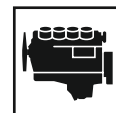
276 tm



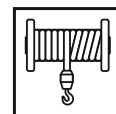
35,7 m



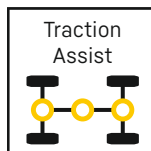
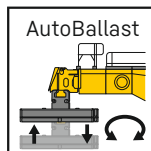
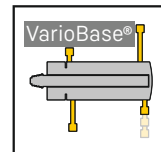
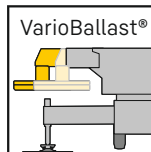
22,5 t



330 kW (449 PS)



16 t



# Leistungsstarker Teleskopausleger

Powerful telescopic boom - Puissante flèche télescopique

Der Mobilkran MLTM ist mit einem 35,7 m langen Teleskopausleger ausgerüstet und hebt Lasten bis zu 36,6 t Gewicht schnell und präzise. Der Teleskopausleger besteht aus dem Anlenkstück und 3 Teleskopteilen, die mit einem hydromechanischen Teleskopiersystem komfortabel und schnell auf jede beliebige Länge ausgeschoben werden.

The MLTM mobile crane is fitted with a 35.7 m telescopic boom with which it can hoist loads of up to 36.6 t quickly and precisely. The telescopic boom consists of the pivot section and three telescopic sections which can be extended to any length quickly and easily using a hydro-mechanical telescoping system.

La grue mobile MLTM est dotée d'une flèche télescopique de 35,7 m et soulève des charges jusqu'à 36.6 t, en alliant rapidité et précision. La flèche télescopique est constituée de l'élément de base et de 3 éléments télescopiques déployés aisément et rapidement à la longueur souhaitée par le biais d'un système de télescopage hydromécanique.



# Hochbelastbare Bergewinde

Heavy-duty recovery winch · Puissant treuil de sauvetage

Eine am Heck montierte Rotzler-Spillwinde ermöglicht eine kontrollierte, kraftvolle Bergung. Geeignet für komplexe taktische Aufgaben, kann die Zugkraft durch Umlenkrollen erhöht werden. Die Winde bietet eine seitliche Umlenkung bis zu 90°, um versetzte Bergeaufgaben durchzuführen. Zur Selbstbergung kann die Bergewinde TR 80 mit dem eigenen Kran an der Fahrzeugfront montiert werden.

A Rotzler capstan winch mounted at the rear delivers controlled, high-force recovery capability suitable for complex tactical extraction. Tensile output can be increased through return-tackle configurations, and the winch offers lateral rotation up to 90° to support off-set recovery tasks. Operations via the remote control enables execution of a wide range of recovery procedures, while it can also be repositioned to the front of the vehicle to support self-recovery.

Un treuil à cabestan Rotzler monté à l'arrière permet une récupération contrôlée et puissante. Adapté aux tâches tactiques complexes, la force de traction peut être augmentée grâce à des poulies de renvoi. Le treuil offre une déviation latérale jusqu'à 90° pour effectuer des tâches de sauvetage décalées. Pour l'auto-récupération, le treuil de hâlage TR 80 peut être monté à l'avant du véhicule de manière autonome.

## Betrieb mit Funkfernsteuerung

Alle Funktionen, Bergewinde, Kran und Bergestützen können von der Oberwagenkabine aus oder über die ergonomische und einfach zu bedienende Funkfernsteuerung bedient werden.

## Remote-controlled operation

All winch, crane, and stabilisation functions can be operated from the upper cab or via the ergonomic and easy-to-use remote control.

## Fonctionnement à distance

Toutes les fonctions de treuil, de levage et de calage peuvent être commandées depuis la cabine tourelle ou via la télécommande ergonomique et intuitive.



## Bergewinde Rotzler TR 80

Nenn. Zugkraft:	80 kN
Max.Zugkraft:	96 kN
Nutzbare Seillänge:	49 m*
Max. Seilgeschwindigkeit:	27 m/min

### Rotzler TR 80 recovery winch

Nominal winching force:	80 kN
Max. winching force:	96 kN
Useable rope length:	49 m*
Max. rope speed:	27 m/min

### Treuil de sauvetage Rotzler TR 80

Force de traction nominale :	80 kN
Force de traction max. :	96 kN
Longueur utile du câble :	49 m*
Vitesse maxi du câble :	27 m/min



\* Optional weitere Seillängen möglich · Other rope lengths available · Autres longueurs de câble disponibles

# Hohe Geländegängigkeit und Wendigkeit

Excellent off-road capacity and manoeuvrability - Excellente motricité en tout-terrain et grande maniabilité



**Das All-Terrain-Fahrgestell des MLTM verfügt über ein hochentwickeltes Fahrwerks- und Antriebssystem, das Mobilität und eine optimale Fahrzeugkontrolle auch in anspruchsvollem Gelände gewährleisten.**

The MLTM's all-terrain chassis incorporates advanced suspension and powertrain systems to ensure optimal vehicle control and mobility across the most demanding terrain.

Le châssis tout-terrain - du MLTM intègre des systèmes de suspension et de transmission avancés afin d'assurer un contrôle et une mobilité optimaux du véhicule sur les terrains les plus difficiles.



# Überlegene Leistung und Fahrperformance

Superior power and driving performance - Puissance et performances de conduite supérieures

- Großvolumige Einzelbereifung (445/95 R 25 174 F) mit Notlaufelementen
- Antrieb und Allradlenkung (8x6x8)
- 6-Zylinder-Liebherr-Turbodieselmotor, 330 kW/449 PS, max. Drehmoment 2335 Nm
- Automatisiertes ZF-Schaltgetriebe Traxon. ZF-Intarder direkt am Getriebe angebaut. Verteilergtriebe, zweistufig, mit sperrbarem Längsdifferential.

- Large volume tyres (445/95 R 25 174 F) with run-flat elements
- Drive and all-wheel steering (8x6x8)
- 6-cylinder Liebherr turbo diesel engine, 330 kW/449 bhp, max. torque 2335 Nm
- Automated ZF shift gearbox Traxon. ZF-intarder fitted directly to the gear. Two-stage transfer case with lockable longitudinal differential.

- Train de pneus simples grand gabarit (445/95 R 25 174 F) avec chambres à air de secours
- Entraînement et direction toutes roues (8x6x8)
- Moteur diesel Liebherr 6 cylindres à turbocompresseur, 330 kW/449 PS, couple max. 2335 Nm
- Boîte de vitesses automatisée ZF TRAXON. Retardateur ZF monté directement sur la boîte. Mécanisme de distribution deux étages avec blocage du différentiel longitudinal.

## Aktive Hinterachslenkung

Die geschwindigkeitsabhängige, aktive Hinterachslenkung mit 5 Lenkprogrammen bietet eine hohe Spurstabilität bei hohen Geschwindigkeiten und höchste Wendigkeit beim Manövrieren.

Die Allrad-Lenkung sorgt für unvergleichliche Geländegängigkeit und einen Wendekreis, der kleiner ist als bei vielen zivilen Fahrzeugen.

## Active rear wheel steering

The speed-dependent, active rear axle steering with 5 steering programs ensures high track stability at high speeds and maximum manoeuvrability.

The all-wheel steering delivers unparalleled cross-country mobility and a turning circle smaller than many civilian cars.

## Direction active des essieux arrière

La direction active de l'essieu arrière en fonction de la vitesse, avec 5 programmes de direction, est gage d'une grande stabilité de trajectoire à grande vitesse et d'une maniabilité maximale pendant les manœuvres.

La direction intégrale offre une mobilité inégalée sur tout le territoire et un rayon de braquage inférieur à celui de nombreuses voitures civiles.

## Halbautomatische Reifendruckregelanlage

- Verbessert die Mobilität durch Anpassung des Reifenluftdrucks zwischen 4 bar und 9 bar
- Steigert die Traktion durch Vergrößerung der Reifenaufstandsfläche für sicheres Fahren in anspruchsvollem Gelände

## Semi-automatic tyre inflation system

- Enhances mobility by allowing rapid adjustment of tyre pressure between 4 bar and 9 bar
- Boosts traction by increasing the tyre contact area for secure movement across challenging terrain

## Dispositif semi-automatique de régulation de la pression de gonflage

- Amélioration de la mobilité en adaptant la pression de gonflage des pneus entre 4 bars et 9 bars
- Augmente la traction en augmentant la surface de contact du pneu pour un déplacement en toute sécurité sur les terrains difficiles

## P1 Straßenlenkung

Road steering  
Direction sur route



## P2 Allradlenkung

All-wheel steering  
Direction toutes roues



## P3 Hundeganglenkung

Crab steering  
Direction marche en crabe



## P4 Reduziertes Ausschermmaß

Reduced swing-out  
Distance réduite de sortie de trajectoire



## P5 Unabhängige Hinterachslenkung

Independent rear axle steering  
Direction indépendante de l'essieu arrière



# Maßgeschneidertes militärisches Fahrerhaus und Krankabine\*

Purpose-built military driver and crane cabins\* - Cabines de conduite et tourelle spécialement conçues pour l'usage militaire\*

Unsere speziell entwickelten Fahrer- und Krankabinen für das Militär sind so konstruiert, dass sie den operativen Anforderungen moderner Landstreitkräfte gerecht werden. Die Kabinen bieten mehr Platz für persönliche Ausrüstung, Schutzausrüstung und missionsrelevante Gegenstände, ohne die operative Effizienz zu beeinträchtigen.

Die Kabinen verfügen über Montageschnittstellen zur sicheren Integration von C4I-Ausrüstung, Kommunikationssystemen, Wafenaufbewahrungssystemen und modularen Missionskits. Sie sind auf Langlebigkeit und Wartungsfreundlichkeit ausgelegt und befähigt die Einsatzkräfte, um auch unter anspruchsvollen Bedingungen effektiv zu arbeiten.

Our purpose-built, military driver and crane cabins are engineered to meet the operational requirements of modern land forces. The cabins provide increased space for personal equipment, protective gear, and mission-essential items without compromising operational efficiency.

The cabins incorporate mounting interfaces for secure integration of C4I equipment, communications suites, weapon stowage systems, and modular mission kits. Built for durability and maintainability, they provide crews with the capability they need to operate effectively in demanding environments.

Nos cabines de conduite et tourelle militaires sont conçues pour répondre aux exigences opérationnelles des forces terrestres modernes. Les cabines offrent plus d'espace pour l'équipement personnel, l'équipement de protection et les articles essentiels à la mission, sans compromettre l'efficacité opérationnelle.

Les cabines comportent des interfaces de montage pour l'intégration sécurisée d'équipements C4I, de suites de communications, de systèmes d'arrimage d'armes et de kits de mission modulaires. Conçus pour être durables et faciles à entretenir, ils offrent aux équipes les capacités dont elles ont besoin pour travailler efficacement dans des environnements exigeants.



## Fahrerhaus

- Ergonomisch angeordnete Bedienelemente
- Scheiben mit elektrischer Heizung
- Leistungsstarke Klimaanlage

## Driver's cab

- Ergonomically positioned control elements
- Windows with electric heating
- Powerful air-conditioning system

## Cabine de conduite

- Éléments de commande disposés ergonomiquement
- Fenêtres avec chauffage électrique
- Système de conditionnement d'air puissant

## Krankabine

- Ergonomisch angeordnete Bedienelemente mit LICCON-Kransteuerung
- Scheiben mit elektrischer Heizung
- Leistungsstarke Klimaanlage

## Crane cab

- Ergonomically positioned control elements with LICCON crane controller
- Windows with electric heating
- Powerful air-conditioning system

## Cabine du grutier

- Éléments de commande disposés ergonomiquement avec commande LICCON
- Fenêtres avec chauffage électrique
- Système de conditionnement d'air puissant

\* Ungeschützte Kabinen werden standardmäßig geliefert · Unprotected cabins supplied as standard · Les cabines non blindées sont fournies en standard

# Insassenschutz\*

Crew protection\* · Protection des occupants\*



**Die Sicherheit der Soldaten steht an erster Stelle. Zur Erfüllung der hohen Schutzanforderungen in diesem Bereich arbeitet Liebherr mit dem führenden europäischen Systemhaus für Heerestechnik, der Rheinmetall Defence, für die Bereiche geschütztes Fahrerhaus und geschützte Krankabine zusammen.**

Crew safety is our highest priority. Liebherr partners with Rheinmetall Defence, Europe's leading military technology provider, to deliver armoured driver and crane cabs that meet the most stringent protection standards.

La sécurité des soldats est notre priorité. Afin de répondre aux exigences strictes de protection dans ce domaine, Liebherr travaille en partenariat avec Rheinmetall Defence, le principal fournisseur européen de systèmes pour la technologie militaire, pour le blindage des cabines de conduite et du grutier.

\* Geschützte Kabinen optional erhältlich · Armoured cabins available as option. · Cabines blindées disponibles en option

## Zubehörflat

### Accessories flatrack - Plateforme d'accessoires

- Spreader zum Anheben von 20" Containern
- Notaggregat für Kranbetrieb
- Halterung für Abschleppstangen
- Reserverad
- Bergwinde TR 080
- Spreader for lifting 20' containers
- Emergency power unit for crane operation
- Tow bar storage
- Spare wheel
- TR 080 recovery winch
- Palonnier pour lever des conteneurs de 20"
- Groupe de secours pour le fonctionnement de secours de la grue
- Fixation pour barres de remorquage
- Roue de secours
- Treuil de secours TR 080



Gesamtgewicht · Gross weight · Poids total 10,5 t



## Ballastflat

### Counterweight flatrack - Plateforme pour contrepoids



**Beide Flatracks können mit PLS schnell und effizient transportiert werden.**  
Die Flatracks verfügen außerdem über integrierte ISO-Containerbefestigungspunkte.

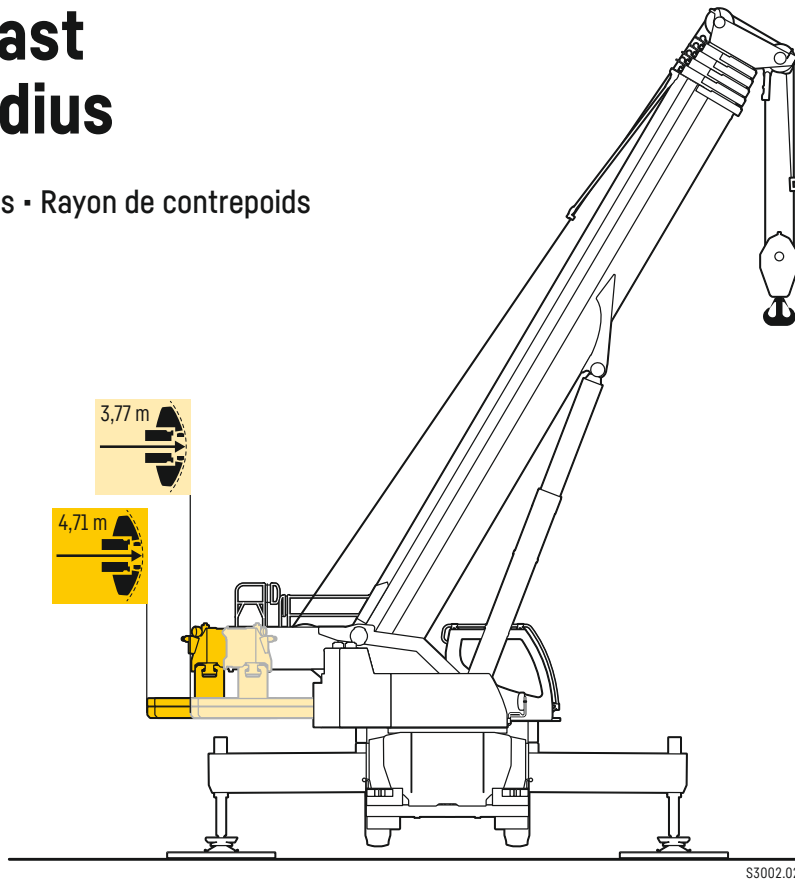
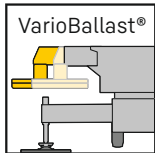
Both flatracks can be transported quickly and efficiently using PLS.  
The flatracks also have integrated ISO container fixing points.



Les deux conteneurs plats peuvent être transportés rapidement et efficacement à l'aide du système de chargement palettisé (PLS).  
Les conteneurs plats disposent également de points de fixation de conteneurs ISO intégrés.

# VarioBallast Ballastradius

Counterweight radius • Rayon de contrepoids



S3002.02

# Ballast

Counterweight • Contrepoids



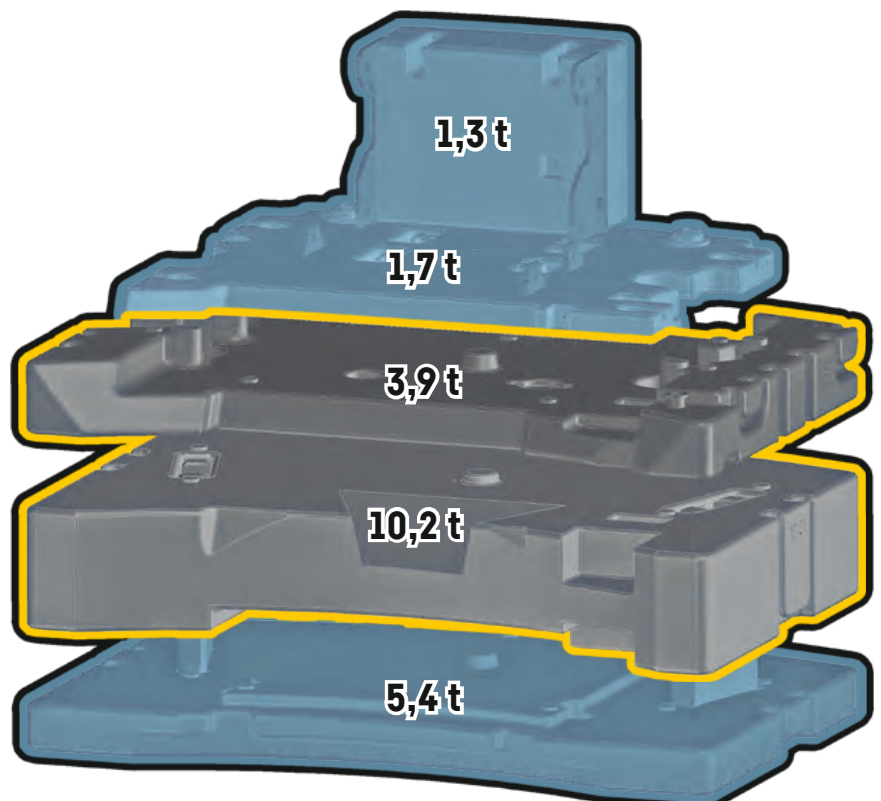
**12 t Achslast**  
12 t axle load  
12 t de charge par essieu



**Technisch transportierbar**  
Technically transportable  
Transport techniquement simplifié

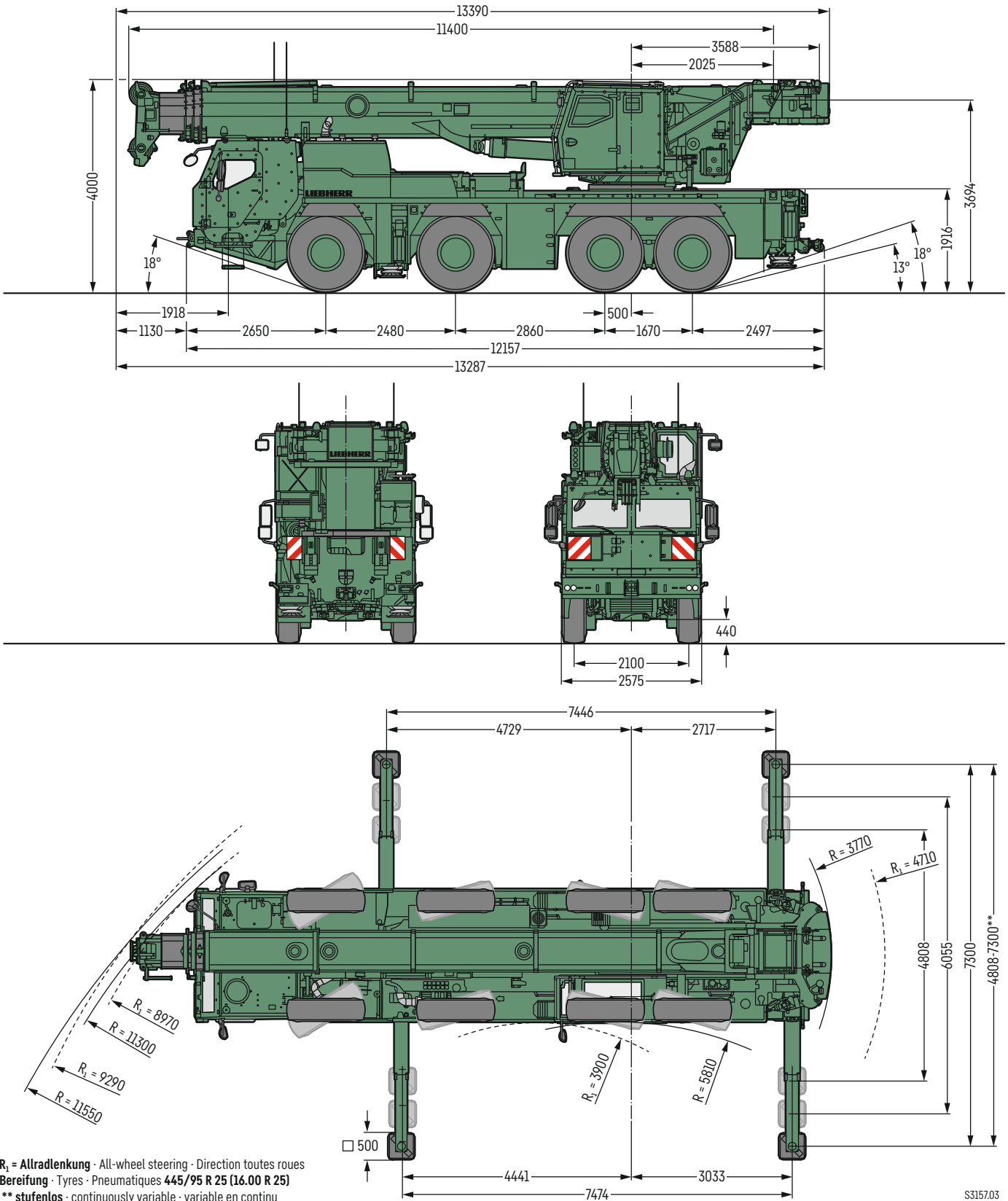


**Zusatzballast**  
Additional counterweight  
Contrepoids additionnel



# Maße

Dimensions - Encombrement

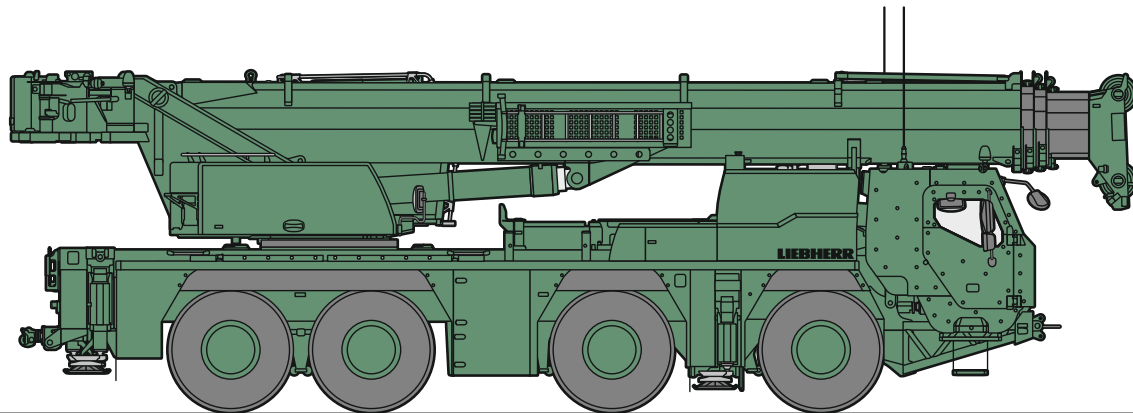


$R_1$  = Allradlenkung · All-wheel steering · Direction toutes roues  
 Bereifung · Tyres · Pneumatiques 445/95 R 25 (16.00 R 25)  
 \*\* stufenlos · continuously variable · variable en continu

S3157.03

# Straßenfahrt

On-road driving • Déplacement sur route



≤ 12 t

≤ 12 t

≤ 12 t

≤ 12 t

S3158.02

## Anmerkungen

1. Die Traglasttabellen sind berechnet nach EN 13000.
2. Bei der Berechnung der Traglasttabellen ist mindestens eine Windgeschwindigkeit von 9 m/s (33 km/h) und bezüglich der Last eine Windfläche von 1 m<sup>2</sup> pro Tonne Last und ein Windwiderstandsbeiwert der Last von 1,2 berücksichtigt. Beim Heben von Lasten mit großer Windangriffsfläche und/oder hohen Windwiderstandsbeiwerten muss die in den Traglasttabellen angegebene max. Windgeschwindigkeit reduziert werden.
3. Traglasten für Einsatz als Montagekran (entspricht Kraneinstufung nach ISO 4301-1, Krangruppe A1).
4. Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
5. Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche ist Teil der Last und ist daher von den Traglasten abzuziehen.
6. Die Ausladungen sind von der Drehmitte aus gemessen.
7. Die angegebenen Längen des Teleskopauslegers sind Maximalwerte und können geringfügig abweichen.
8. Traglaständerungen vorbehalten.
9. Die Daten dieser Broschüre dienen zur allgemeinen Information. Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Inbetriebnahme des Krans entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung und dem Traglasttabellenbuch.

## Remarks

1. The load charts are calculated according to EN 13000.
2. For the calculation of the load charts at least a wind speed of 9 m/s (33 km/h) and regarding the load a sail area of 1 m<sup>2</sup> per ton load and a wind resistance coefficient of 1.2 on the load have been taken into account. For lifting of loads with large sail areas and/or high wind resistance coefficients the maximum wind speed as stated in the load charts has to be reduced.
3. The lifting capacities stated are valid for lifting operation only (corresponding with crane classification according to ISO 4301-1, crane group A1).
4. Lifting capacities are given in metric tons.
5. The weight of the hook blocks and hooks is part of the load and therefore it must be deducted from the lifting capacities.
6. Working radii are measured from the slewing centre.
7. The stated lengths of the telescopic boom are maximum values and may deviate slightly.
8. Subject to modification of lifting capacities.
9. The data of this brochure serves only for general information. All information is provided without warranty. Instructions for the correct commissioning of the crane please take from the operation manual and the load chart book.

## Remarques

1. Les tableaux des charges sont calculés selon EN 13000.
2. Une vitesse de vent de 9 m/s (33 km/h) minimum, une surface de prise au vent de 1 m<sup>2</sup> par tonne ainsi qu'un coefficient de résistance au vent de la charge 1,2 sont pris en compte pour le calcul des tableaux de charge. Lorsque des charges ayant une surface de prise au vent et/ou un coefficient de résistance au vent plus élevé(e)(s) sont levées, la vitesse de vent maximale indiquée dans les tableaux de charge doit être réduite.
3. Forces de levage pour application de grue de montage (correspond à la classification de grues selon ISO 4301-1, groupe de grues A1).
4. Les charges sont indiquées en tonnes.
5. Le poids du crochet de levage resp. du moufle à crochet est une partie de la charge et doit donc être déduit de la capacité de charge.
6. Les portées sont calculées à partir de l'axe de rotation.
7. Les longueurs indiquées pour la flèche télescopique sont des valeurs maximales et peuvent légèrement varier dans la réalité.
8. Charges données sous réserve de modification.
9. Les données de cette brochure sont données à titre informatif. Ces renseignements sont sans garantie. Les consignes relatives à la bonne mise en service de la grue sont disponibles dans le manuel d'utilisation et le manuel de tableaux de charge.

# Krandaten

Crane data - Données de la grue



## Hakenflasche








Hook block - Moufles à crochet

			
36,6 t	3	6	0,45 t



## Kranfahrgestell

Crane carrier - Châssis porteur



	 km/h max.	 %		
445/95 R 25 (16.00 R 25)	85	> 60%		12 / R2
				4 / R2

Theoretisches Steigvermögen - theoretical gradeability - aptitude théorique en pente



## Max. Stützkräfte









Max. supporting forces - Forces d'appui max.

 F <sub>max</sub>		
	444 kN (45,3 t)	513 kN (52,3 t)



## Kranoberwagen

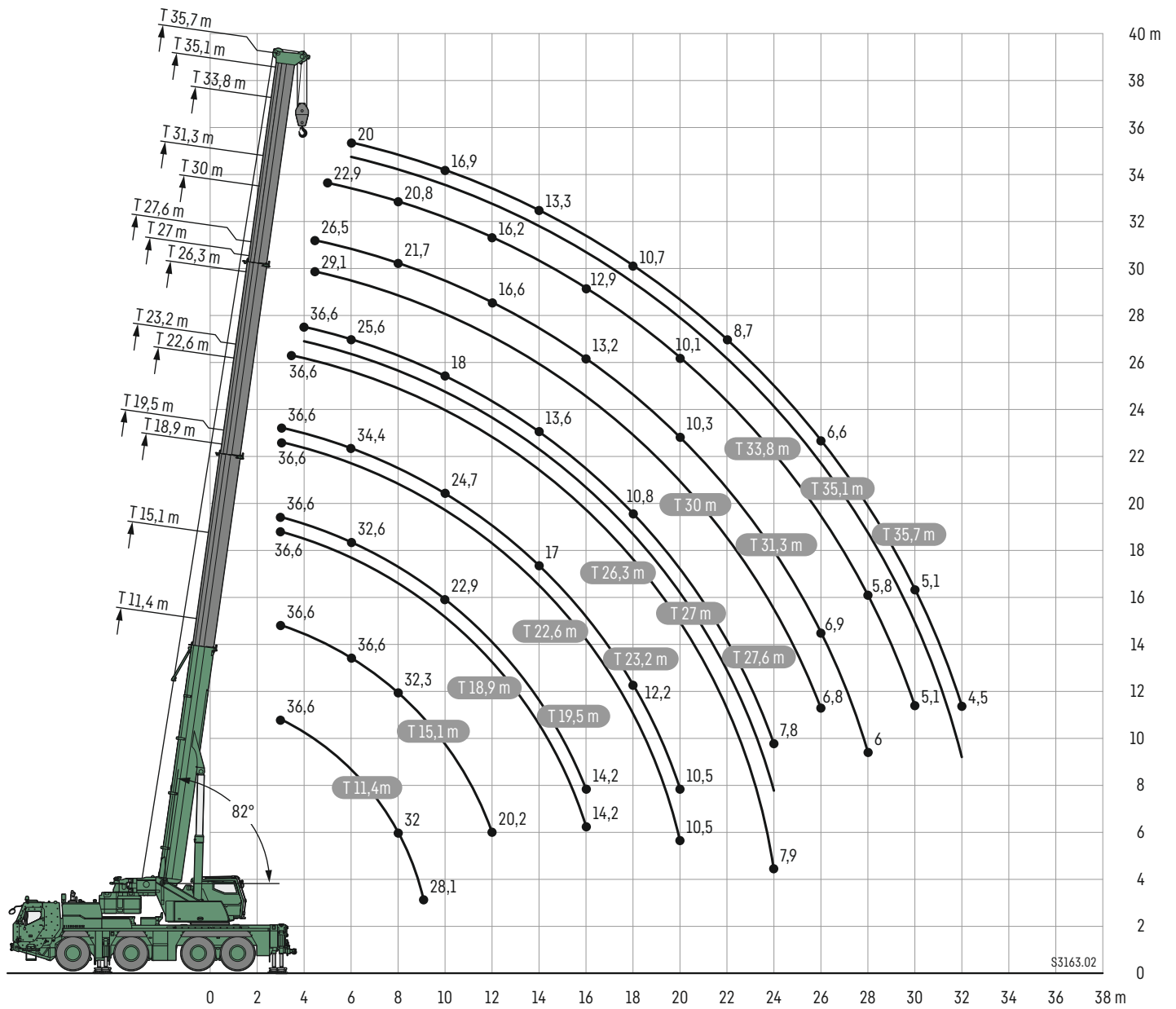
Crane superstructure - Tourelle

	 max			 F
	0 - 140 m/min für einfachen Strang - single line - au brin simple	17 mm	240 m	63 kN
	0 - 1,5 min <sup>-1</sup>			
	ca. 60 s von -2,5° bis 82° Auslegerstellung - approx. 60 seconds to reach a boom angle from -2.5° up to 82° env. 60 s pour une inclinaison de flèche de -2,5° à 82°			
	ca. 185 s für Auslegerlänge 11,4 m - 35,7 m - approx. 185 seconds for boom extension from 11.4 m - 35.7 m env. 185 s pour une longueur de flèche de 11,4 m à 35,7 m			

# Hubhöhen

Lifting heights - Hauteurs de levage

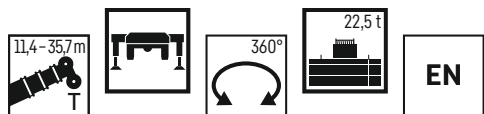
T



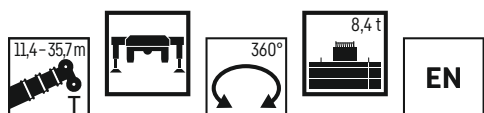
# Traglasten

T

Lifting capacities • Forces de levage



	11,4 m	15,1 m	18,9 m	19,5 m	22,6 m	23,2 m	26,3 m	27 m	27,6 m	30 m	31,3 m	33,8 m	35,1 m	35,7 m	
3	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6									3
3,5	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6								3,5
4	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,3	33,2	30,9						4
4,5	36,6	36,6	36,6	36,5	36,6	36,6	35,9	32	29,7	29,1	26,5				4,5
5	36,6	36,6	36,6	36,2	36,6	36,5	35,4	30,6	28,3	28,8	26,2	22,9			5
6	36,6	36,6	36,6	32,6	36,6	34,4	34,2	27,8	25,6	27,9	25	22,5	20,8	20	6
7	36,2	36,1	35,8	29,5	34,5	31,4	32,7	25,4	23,2	26,8	23,4	21,8	20,3	19,5	7
8	32	32,3	32,4	26,9	31,4	28,8	30,5	23,3	21,2	25,7	21,7	20,8	19,6	18,9	8
9	28,1	28,4	28,6	24,8	28,4	26,6	28	21,6	19,5	24,4	20,2	19,6	18,7	18	9
10		25,2	25,4	22,9	25,2	24,7	25,4	20	18	22,7	18,8	18,4	17,6	16,9	10
11		22,5	22,7	21,3	22,9	22,8	22,7	18,7	16,7	21,2	17,6	17,2	16,6	15,9	11
12		20,2	20,5	19,9	20,6	20,7	20,4	17,5	15,5	19,7	16,6	16,2	15,6	14,9	12
14			16,8	16,8	17	17	16,8	15,5	13,6	16,8	14,7	14,4	14	13,3	14
16			14,2	14,2	14,3	14,4	14,1	13,9	12,1	14,2	13,2	12,9	12,6	11,9	16
18					12,2	12,2	12	12,1	10,8	12	11,9	11,6	11,4	10,7	18
20					10,5	10,5	10,3	10,4	9,7	10,3	10,3	10,1	10,1	9,7	20
22							8,9	9	8,9	8,9	8,9	8,7	8,7	8,7	22
24							7,9	7,9	7,8	7,8	7,8	7,6	7,6	7,6	24
26										6,8	6,9	6,6	6,6	6,6	26
28											6	5,8	5,8	5,8	28
30												5,1	5,1	5,1	30
32													4,5	4,5	32

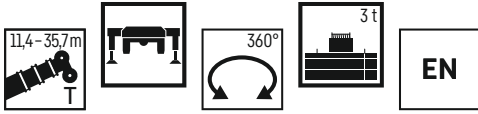


	11,4 m	15,1 m	18,9 m	19,5 m	22,6 m	23,2 m	26,3 m	27 m	27,6 m	30 m	31,3 m	33,8 m	35,1 m	35,7 m	
3	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6									3
3,5	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6								3,5
4	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,3	33,2	30,9						4
4,5	36,6	36,6	36,6	36,5	36,6	36,6	35,9	32	29,7	29,1	26,5				4,5
5	36,6	36,6	36,6	36,2	36,6	36,5	35,4	30,6	28,3	28,8	26,2	22,9			5
6	36,5	36,3	36,3	32,6	36,2	34,4	34,2	27,8	25,6	27,9	25	22,5	20,8	20	6
7	30,7	31	31,2	29,5	31,4	31,1	30,6	25,4	23,2	26,8	23,4	21,8	20,3	19,5	7
8	25,8	26,2	26,5	26,5	26,7	26,7	26,3	23,3	21,2	25,1	21,7	20,8	19,6	18,9	8
9	21,9	22,3	22,5	22,6	22,8	22,8	22,6	21,6	19,5	22,1	20,2	19,6	18,7	18	9
10		19,1	19,4	19,4	19,6	19,7	19,5	19,5	18	19,1	18,5	18	17,5	16,9	10
11		16,5	16,7	16,8	17	17	16,9	16,9	16,7	16,6	16,5	15,7	15,5	15,4	11
12		14,4	14,6	14,6	14,8	14,9	14,7	14,8	14,7	14,6	14,5	13,8	13,6	13,5	12
14			11,4	11,4	11,6	11,7	11,5	11,6	11,5	11,5	11,5	10,9	10,9	10,8	14
16			9,1	9,1	9,3	9,3	9	9	9	9	9	8,6	8,7	8,6	16
18					7,4	7,4	7,2	7,2	7,1	7,1	7,1	6,8	6,8	6,8	18
20					6,1	6,1	5,8	5,8	5,8	5,7	5,7	5,4	5,4	5,4	20
22							4,8	4,8	4,7	4,7	4,7	4,4	4,4	4,3	22
24							4	4	4	3,9	3,9	3,7	3,7	3,7	24
26										3,4	3,4	3,1	3,2	3,1	26
28											3	2,7	2,7	2,7	28
30												2,3	2,3	2,3	30
32													2	2	32

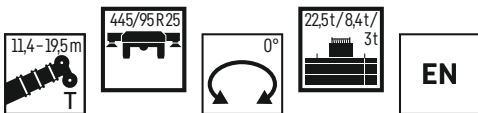
# Traglasten

T

Lifting capacities · Forces de levage



	11,4 m	15,1 m	18,9 m	19,5 m	22,6 m	23,2 m	26,3 m	27 m	27,6 m	30 m	31,3 m	33,8 m	35,1 m	35,7 m	
3	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6									3
3,5	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6								3,5
4	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,6	36,3	33,2	30,9						4
4,5	36,6	36,6	36,6	36,5	36,6	36,6	35,9	32	29,7	29,1	26,5				4,5
5	36,6	36,6	36,6	36,2	36,6	36,5	35,4	30,6	28,3	28,8	26,2	22,9			5
6	33,5	33,9	34,1	32,6	33,9	33,7	32,6	27,8	25,6	27,9	25	22,5	20,8	20	6
7	27	27,6	27,8	27,9	27,6	27,5	25,4	25	23,2	23,8	23,2	21,6	20,2	19,5	7
8	21,9	22,4	22,8	22,7	21,8	21,7	20,4	20,2	20	19,1	18,8	17,7	17,4	17,3	8
9	18	18,5	18,6	18,4	17,9	17,7	16,8	16,6	16,5	15,8	15,6	14,7	14,5	14,4	9
10		15,5	15,5	15,4	15	14,9	14,1	14	13,9	13,4	13,2	12,4	12,3	12,2	10
11		12,8	12,8	12,8	12,8	12,7	12	12	11,9	11,5	11,4	10,7	10,6	10,5	11
12		10,6	10,6	10,6	10,9	10,9	10,4	10,4	10,3	9,9	9,9	9,3	9,2	9,1	12
14			7,7	7,7	7,9	7,9	7,6	7,6	7,6	7,6	7,6	7,1	7,1	7	14
16			5,8	5,8	5,9	5,9	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7	5,3	5,3	5,3	16
18					4,5	4,6	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4	4	4	18
20					3,7	3,7	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,2	3,2	3,2	20
22							2,9	2,9	2,9	2,8	2,8	2,6	2,6	2,6	22
24							2,4	2,4	2,4	2,3	2,3	2,1	2,1	2,1	24
26										1,9	1,9	1,7	1,7	1,7	26
28											1,6	1,4	1,4	1,3	28
30												1,1	1,1	1,1	30
32													0,8	0,8	32



	11,4 m			15,1 m			18,9 m			19,5 m			
	22,5 t	8,4 t	3 t	22,5 t	8,4 t	3 t	22,5 t	8,4 t	3 t	22,5 t	8,4 t	3 t	
3	28,8	23,5	18,5	28,5	23,2	18,4	25,2	18,1	15,2	23,9	17,2	14,4	3
3,5	26,8	19,9	15,6	26,6	19,9	15,6	24,8	17,9	15	23,6	16,9	14,2	3,5
4	25	17,2	13,4	24,9	17,2	13,4	24,4	17	13,3	23,3	16,6	13,3	4
4,5	23,4	15	11,5	23,3	15,1	11,7	23,2	15	11,6	22,9	15	11,6	4,5
5	21,6	13,3	10,1	21,5	13,4	10,2	21,4	13,3	10,2	21,4	13,3	10,2	5
6	17,6	10,5	7,7	17,7	10,7	7,9	17,6	10,7	8	17,6	10,7	8	6
7	14,6	8,5	5,9	14,8	8,7	6,1	14,8	8,7	6,2	14,7	8,7	6,2	7
8	12,4	7	4,5	12,5	7,2	4,8	12,6	7,2	4,9	12,5	7,2	4,9	8
9	10,6	5,7	3,6	10,8	6	3,9	10,8	6	3,9	10,8	6	3,9	9
10				9,4	5	3,2	9,4	5,1	3,3	9,4	5,1	3,3	10
11				8,2	4,2	2,7	8,2	4,3	2,7	8,2	4,3	2,8	11
12				7,2	3,7	2,2	7,3	3,7	2,3	7,3	3,8	2,3	12
14							5,7	2,9	1,6	5,7	2,9	1,6	14
16							4,6	2,2	1	4,6	2,2	0,9	16

Geländeneigung 0,3° · Inclination of terrain 0,3° · Inclinaison du terrain 0,3°  
 0° = nach hinten · over rear · en arrière



# Equipment

## Crane carrier

<b>Frame</b>	Self-manufactured, torsion-resistant box-type design of high-tensile fine grained structural steel.
<b>Outriggers</b>	4-point supporting system, hydraulically telescopic into horizontal and vertical direction. Operation with remote control, automatic support leveling, electronic inclination display.
<b>Engine</b>	Liebherr-manufactured 6-cylinder Diesel, watercooled, output 330 kW (449 h.p.), max. torque 2335 Nm. Exhaust emissions comply with Directive ECE-R.96 Powerband H. Stage 5, EPA/CARB/EU optional. Fuel reservoir: 550 L.
<b>Transmission</b>	ZF 12-speed gear box with automatic control system. ZF-intarder fitted directly to the gear. Two-stage transfer case with lockable transfer differential.
<b>Axles</b>	Low maintenance axles, all 4 axles steered. Axle 2, 3 and 4 are equipped with planetary gears, all driven axles with transverse differential locks.
<b>Cardan shaft</b>	All cardan shafts with 70° diagonal toothing and maintenance free.
<b>Suspension</b>	All axles are hydro-pneumatically suspended with automatic leveling. Suspension hydraulically lockable.
<b>Tyres</b>	8 tyres, size: 445/95 R 25 (16.00 R 25).
<b>Steering</b>	2-circuit system with hydraulic servo steering. Active speed depending rear axle steering, special steering programs for various driving situations.
<b>Brakes</b>	Service brake: all-wheel servo-air brake, all axles are equipped with disc brakes, dual circuit. Hand brake: Spring-loaded, acting on all wheels of axles 2, 3 and 4. Additional brakes: exhaust flap brake, intarder in gearbox.
<b>Driver's cab</b>	Un-armoured spacious 2-man driver's cab. Protected and spacious 2-man driver cab in two-layer steel bulkhead design. Protection qualification according STANAG 4569/AEP 55. (option)
<b>Electrical system</b>	Modern data bus technique, 24 Volt DC, 4 batteries of 100 Ah each.

## Crane superstructure

<b>Frame</b>	Liebherr-manufactured, torsionally rigid steel construction made from high-tensile fine-grain steel. Triple-roller slewing rim.
<b>Crane drive</b>	Mechanical drive of the crane hydraulic from the chassis. Variable axial piston pumps with servo control and power regulation.
<b>Control</b>	Electric „Load Sensing“ control, simultaneous operation of 4 working motions, 2 self-centering hand control levers (joy-stick type).
<b>Hoist gear</b>	Axial piston fixed displacement motor, hoist drum with integrated planetary gear and spring-loaded static brake.
<b>Luffing gear</b>	1 differential ram with safety check valves.
<b>Slewing gear</b>	Axial piston fixed displacement motor, planetary gear, spring-loaded static brake. Slewing gear invertible from released to locked as standard feature.
<b>Crane cab</b>	Un-armoured crane cab. Operating and control elements for crane and travel operation. Protected crane cab, consisting of a steel frame design with screwed on ceramic plates. Operation and control elements for the crane and travelling operation. (option)
<b>Safety devices</b>	LICCON2 safe load indicator, test system, hoist limit switch, safety valves to prevent pipe and hose ruptures.
<b>Telescopic boom</b>	1 base section and 3 telescopic sections. All telescopic sections hydraulically extendable independent of one another. Rapid-cycle telescoping system Telematik. Boom length: 11.4 m – 35.7 m.
<b>Counterweight</b>	3 t basic counterweight.
<b>Additional counterweight</b>	19.5 t for a total counterweight of 22.5 t.
<b>Electrical system</b>	Modern data bus technique, 24 Volt DC.

## Military special equipment

<b>Trailer coupling</b>	Front: Towing pintle, Rear: Ergonomically mountable hook coupling (RUwg K4D) with electric/pneumatic connections.
<b>Emergency tyres</b>	A mesh reinforced solid rubber ring in the tyre prevents in case of tyre full penetration the sliding of the tyre off the rim. The design of the emergency operation elements is performed according to FINABEL A20A.
<b>Tyre pressure control system</b>	For improving the offroad mobility the tyre pressure of all tyres can be reduced from 9 bar to 4 bar. Hereby the tyre footprint increases and the travelling on soft and less stable ground remains warranted. With the compressor of the brake system the tyre pressure can be increased back to 9 bar in crane standstill.
<b>Recovery winch</b>	At the crane tail one recovery winch is installed. Capstan winch TR 080, constant pulling force 80 kN, usable rope length: 49 m, rope speed: 27 m/min. Winch mountable to the vehicle front. Operation of the recovery winch system by Liebherr wireless control with display of the pulling force.
<b>Emergency operation</b>	In case of failure of the diesel engine or the hydraulic pumps all motions, which are necessary for bringing the crane to the road transportation condition, can be performed by a separately available diesel-hydraulic power plant.
<b>Access</b>	Facilities for safe access and descent from any crane position.
<b>Stowage boxes</b>	Large dimensioned stowage boxes at the vehicle for safe and ergonomically handling of the accessories.
<b>Vehicle transportation</b>	Loading concept for ship, road and air transportation in military application. Sufficient and well accessible lashing possibilities.
<b>Support</b>	Crane support with VarioBase <sup>®</sup> – variable support possibilities by constant determination of the actual support base/tilting line and online calculation of the particular capacity chart.
<b>Cross-country mobility</b>	Very good cross-country mobility due to powerful engine/gearbox combination with 8x6 drive for high-torque starting and sensitive shunting in towing operation. The switching of the longitudinal locks and the activation of the front axles are effected automatically. In extreme terrain the transverse locks can be manually activated. Forging ability up to a water depth of 500 mm has been considered.
<b>Accessories flatbed</b>	Content: Spreader for hoisting 20' containers, emergency power unit for crane operation, holder for tow bars, spare wheel TR 080 recovery winch, 5.4 t additional ballast, gross weight 10.5 t
<b>Ballast flatbed</b>	Content: Additional ballast 14.1 t, gross weight 15.6 t
<b>Lighting</b>	Infrared lighting, infrared reversing camera and fighting compartment light. Vehicle can be operating without night-vision device.
<b>Documentation</b>	IETD – Interactive Electronic Technical Documentation to S1000D and S2000M. Description, operation and care, interval booklet, repairs, illustrated parts data and test instructions. Can be used on a tablet PC.

Other items of equipment available on request.

# Équipement

## Châssis porteur de la grue

<b>Cadre</b>	Structure caissonnée indéformable de fabrication Liebherr en acier grain fin à haute résistance.
<b>Stabilisateurs</b>	4 stabilisateurs à télescopage horizontal et actionnement par vérin vertical, entièrement hydraulique. Commande à distance, mise à niveau automatique des stabilisateurs, inclinomètre électronique.
<b>Moteur</b>	Diesel Liebherr 6 cylindres, à refroidissement par eau, puissance de 330 kW (449 CV), couple max. 2335 Nm. Émissions de gaz d'échappement conformes aux directives ECE-R.96 Courbe de puissance moteur H. Phase optionnelle 5, EPA/CARB/EU. Capacité du réservoir à carburant : 550 L.
<b>Boîte</b>	ZF 12 rapports avec système automatisé. Retardateur ZF monté directement sur la boîte. Mécanisme de distribution deux étages avec blocage du différentiel de distribution.
<b>Essieux</b>	Essieux de grue à faible entretien, 4 essieux directs. Les essieux 2, 3 et 4 sont des essieux planétaires, tous les essieux sont moteurs avec blocages de différentiel transversal.
<b>Cardans</b>	Tous les arbres de transmission avec 70°-denture étagée et sans entretien.
<b>Suspension</b>	Tous les essieux sont suspendus hydropneumatiquement avec une mise à niveau automatique. Suspension blocable hydrauliquement.
<b>Pneumatiques</b>	8 pneumatiques. Dimension des pneus : 445/95 R 25 (16.00 R 25).
<b>Direction</b>	2 circuits avec direction à servocommande hydraulique. Direction active de l'essieu arrière en fonction de la vitesse, programmes de direction spéciaux pour diverses situations de conduite.
<b>Freins</b>	Frein de service : servofrein à air comprimé, à 2 circuits indépendants agissant sur toutes les roues, tous les essieux sont équipés de freins à disque. Frein à main : Accumulateur à ressort agissant sur les roues des 2ème, 3ème et 4ème essieu. Freins auxiliaires: frein avec clapet sur échappement, ralentisseur sur la boîte de vitesses.
<b>Cabine de conduite</b>	Vaste cabine de conduite double non blindée. Cabine de conduite à 2 places, blindée et spacieuse, en cloisons étanches double couche. Qualification de la protection selon STANAG 4569/AEP 55. (option)
<b>Installation électrique</b>	Technologie moderne des bus de données, courant continu 24 V, 4 batteries de 100 Ah chacune.

## Partie tourelle

<b>Cadre</b>	Structure soudée indéformable de fabrication Liebherr en acier grain fin à haute résistance. Couronne d'orientation à triple rangée de rouleaux.
<b>Entraînement de la grue</b>	Entraînement mécanique de l'hydraulique de la grue par le châssis porteur de la grue. Pompes à débit variable et pistons axiaux avec servocommande et régulation de la puissance.
<b>Commande</b>	Commande électrique "Load Sensing", 4 mouvements de travail pouvant être exécutés simultanément, deux manipulateurs à quatre positions, avec retour automatique en position neutre.
<b>Mécanisme de levage</b>	Moteur à cylindrée constante à pistons axiaux, treuil à câble avec réducteur planétaire intégré et frein d'arrêt à ressort.
<b>Mécanisme de relevage</b>	1 vérin différentiel avec clapets anti-retour de sécurité.
<b>Mécanisme d'orientation</b>	Moteur à cylindrée constante à pistons axiaux, réducteurs planétaires, frein d'arrêt à ressort. Deux positions de commutation du mécanisme d'orientation en série: ouvert et en orientation freinée automatiquement.
<b>Cabine du grutier</b>	Cabine du grutier non blindée. Éléments de commande et de contrôle pour le fonctionnement de la grue et le déplacement. Cabine du grutier blindée, composée d'une structure porteuse en acier avec plaques de céramiques vissées. Éléments de commande et de contrôle pour le déplacement et les opérations avec la grue. (option)
<b>Dispositifs de sécurité</b>	Contrôleur de charges LICCON2, système de test, fin de course de levage, clapets de sécurité contre la rupture des tuyaux et flexibles.
<b>Flèche télescopique</b>	1 élément de base et 3 éléments télescopiques. Tous les éléments télescopiques sont télescopables séparément. Système de télescopage séquentiel rapide Telematik. Longueur de flèche : 11,4 m - 35,7 m.
<b>Contrepoids</b>	Contrepoids de base de 3 t.
<b>Contrepoids additionnel</b>	19,5 t pour un poids total du contrepoids de 22,5 t.
<b>Installation électrique</b>	Technologie moderne des bus de données, courant continu 24 V.

## Équipement militaire spécial

<b>Attelage de remorque</b>	A l'avant : attelage de manœuvre, A l'arrière : attelage à crochet, à montage ergonomique (RUwg K4D) avec raccords pour branchements électriques / air comprimé.
<b>Pneumatiques de secours</b>	Une bande en caoutchouc solide renforcée par un treillis dans le pneu empêche le pneu de glisser de la jante en cas de crevaison. Les éléments de secours ont été conçus conformément à la norme FINABEL A20A.
<b>Système de régulation du gonflage des pneus</b>	Afin d'améliorer la mobilité en tout-terrain, la pression de l'ensemble des pneus peut être réduite de 9 à 4 bars, grue à l'arrêt. Il en résulte une surface de contact du pneu supérieure, sans compromis sur la tenue lors des déplacements sur sol mou et moins stable. Le compresseur d'air du circuit de freinage permet de rétablir la pression des pneus à 9 bars, grue à l'arrêt.
<b>Système de treuils de sauvetage</b>	Un treuil de sauvetage est installé à l'arrière du véhicule. Treuil à poulie de traction (treuil à friction) TR 080, force de traction constante : 80 kN, longueur utile du câble 49 m, vitesse max. : 27 m/min. Possibilité de monter le treuil à l'avant. Utilisation de l'ensemble du treuil de sauvetage via la commande radio à distance Liebherr, avec affichage de la force de traction.
<b>Mode d'urgence</b>	En cas de défaillance du moteur diesel ou de la pompe hydraulique, tous les mouvements nécessaires pour amener la grue en configuration de transport sur route peuvent être effectués par un groupe diesel-hydraulique séparé, disponible en option.
<b>Accès</b>	Systèmes d'accès pour monter et descendre de la grue, quelle que soit sa position.
<b>Coffres de rangement</b>	Coffres largement dimensionnés sur le véhicule pour une manipulation sécurisée et simplifiée des accessoires.
<b>Transport du véhicule</b>	Concept de chargement pour le transport maritime, routier et aérien dans le domaine militaire. Points d'arrimage suffisamment nombreux et facilement accessibles.
<b>Calage</b>	Calage de la grue avec VarioBase® - possibilité de calage variable grâce à la prise en compte en temps réel de la sortie des poutres de calage. Actualisation en ligne des tableaux de charge en fonction des paramètres relevés.
<b>Manœuvrabilité en tout-terrain</b>	Très bonne manœuvrabilité en tout-terrain grâce à une puissante combinaison moteur/boîte de vitesses avec un entraînement 8x6 pour un démarrage à couple élevé et des manœuvres délicates en mode remorquage. Les blocages de différentiels et la mise en circuit des essieux avant sont activés automatiquement. Sur terrains extrêmes, les blocages de différentiels transversaux peuvent être activés manuellement. Une capacité de passage à gué jusqu'à 500 mm de profondeur d'eau est prise en compte.
<b>Plateforme d'accessoires</b>	Contenu : Palonnier pour lever des conteneurs de 20', groupe de secours pour le fonctionnement de secours de la grue, fixation pour barres de remorquage, roue de rechange, treuil de secours TR 080, lest additionnel 5,4 t, poids total 10,5 t.
<b>Plateforme de contrepoids</b>	Contenu : Lest additionnel 14,1 t, poids total 15,6 t.
<b>Éclairage</b>	Éclairage infrarouge, caméra de recul infrarouge et éclairage de la zone de combat. Possibilité d'utiliser le véhicule avec des lunettes de vision nocturne.
<b>Documentation</b>	IETD - Documentation technique électronique interactive conformément aux normes S1000D et S2000M. Description, utilisation et entretien, calendrier de maintenance, remise en état, données illustrées sur les pièces et instructions de contrôle. Utilisable via tablette.

Autres équipements supplémentaires sur demande.

# Symbolerklärung

## Description of symbols - Explication des symboles



**Max. Tragkraft**  
Max. capacity  
Capacité max.



**Straßengang**  
Onroad gear  
Vitesse de route



**Drehgeschwindigkeiten**  
Slewing speeds  
Vitesses d'orientation



**Bereifung**  
Tyres  
Pneumatiques



**Kriechgang**  
Crawl speed  
Marche lente



**Auslegerlänge**  
Boom length  
Longueur de la flèche



**Hakenflasche/Traglast**  
Hookblock/Capacity  
Moufle à crochet/Capacité de charge



**Max. Stützkkräfte**  
Max. supporting forces  
Forces d'appui max.



**Auslegerstellung**  
Boom position  
Position de la flèche



**Rollen**  
No. of sheaves  
Poulies



**Abstützungen vorne**  
Outriggers front  
Calage avant



**Ballast**  
Counterweight  
Contrepoids



**Stränge**  
No. of lines  
Brins



**Abstützungen hinten**  
Outriggers rear  
Calage arrière



**Abstützungen**  
Outriggers  
Calage



**Gewicht**  
Weight  
Poids



**Kranoberwagen**  
Crane superstructure  
Partie tournante de la grue



**Abstützungen - frei auf Reifen**  
Outriggers - free on tyres  
Calage - libre sur pneus



**Kranfahrgestell**  
Crane carrier  
Châssis porteur



**stufenlos**  
infinitely variable  
en continu



**Achse**  
Axle  
Essieu



**Fahrgeschwindigkeit**  
Driving speed  
Vitesse de translation



**Seildurchmesser**  
Rope diameter  
Diamètre



**Drehwerk / Arbeitsbereich**  
Slewing gear / Working area  
Mécanisme d'orientation / Plage de travail



**Steigfähigkeit**  
Gradability  
Aptitude à gravir les pentes



**Seillänge**  
Rope length  
Longueur du câble



**Norm**  
Standard  
Norme



**Getriebe**  
Transmission  
Boîte de vitesse



**Max. Seilzug**  
Max. single line pull  
Effort au brin maxi.



**Ausladung**  
Radius  
Portée



**Gang**  
Gear  
Vitesse



**Hubwerk**  
Hoist gear  
Treuil de levage



**Teleskopausleger**  
Telescopic boom  
Flèche télescopique

**Enable.  
Sustain.  
Protect.**



Änderungen vorbehalten · Subject to modification · Sous réserve de modifications

**Liebherr-Werk Ehingen GmbH** · Postfach 1361 · 89582 Ehingen, Germany  
Phone +49 73 91 5 02-0 · [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

Printed in Germany (1)  
lwe-td-278-04-def04-2026